

Δημήτρις ἢ [[νὰ βάλη ἐπίτ]] δὲν ἤθελεν βάλη ἐπίτροπὸν τοῦ διὰνὰ κριθῇ²⁴/ μὲ τὸν Ἄρχων Μπραγκοβάνον, νὰ (εἶ)ναι ἐλεύθερος ὁ Ἄρχων:²⁵/ Μπραγκοβάν(ος) νὰ πέρνη τὰ σκουλαρήκια, καὶ λοιπὸν Ἀπερ²⁶/νώντας τὸ Ἄνω τέρμινον καὶ Μὴν κάνοντας οὔτε τὸ ἓνα οὔτε τὸ Ἄλλο,²⁷/ μ(έν)ουν τὰ σκουλαρήκια ἐλεύθερα (εἰ)ς χ(εῖ)ρας τοῦ Ἄρχων Μπραγκο²⁸/βάνου, καὶ (εἰ)μ(έν) ἔχ(ει) ὁ κὺρ Δημήτριος Κόσμα καμίαν ἀγωγήν διὰ αὐτά²⁹/ ἃς ἔχη νὰ Ἀγρηκέται Μὲ τὸν Ἄρχων Μπραγκοβάνον, καὶ ἔστω³⁰/ (εἰ)ς ἔνδ(ει)ξιν.

³¹⁻³³/ Ἰωάννης τζηγγ(ού) νῦν προεστῶς πρῶ, Μανηκάτης Σαφράν(ος) πρ, θωμᾶς βελλερᾶς πρ, Μανόλης Κωνσταντίν(ου) πρ, Κηρήτζης χατζή τυχ(ου) [μον.].

στ. 18-15 Επανάληψη τοῦ διατακτικοῦ τῆς εγγρ. 208, ὡς αἰτιολογία τῆς αποφάσεως.

στ. 26-29 Ἀρση τῆς μεσεγγυήσεως, ὡς συνέπεια τῆς ερημοδικίας τοῦ εναγομένου. Για τις τυχόν ἀγωγές ἢ ἐνστάσεις που θα εἶχε κατὰ τοῦ ἐνάγοντος, ο ἐναγόμενος θα πρέπει να συνεννοηθεῖ («ἀγρηκέται») με τον ἐνάγοντα.

212

1775/I/26

978/φ 98r-v

χ. Γεωργίου Ι. Μάρκου

Θέσπισμα πειδαρχικό. Εμπορικές τάξεις. Επιβολή λιτότητας στην κοινωνική ζωή των μελών (γάμος, βάπτισμα). Απαγόρευση πολυτελούς ἀμφιέσεως. Μη αναδρομικότητα ρυθμίσεων.

Πειδαρχικό ἀδικο καὶ ἀντικειμενική ευθύνη.

// 1775: τῇ : 26: Ἰανουαρίου

²/ Ἐσυνάχθημεν τὴν σήμερον κοινός ὅλη ἡ κουμπανία καὶ ἐξετάζοντας μερι:³/ καὶ τὰ τῆς κουμπανίαςμας, τὸ ὑβρομεν εὐλογον κοινῶς, ὅτι ἀπὸ τὴν σήμερον⁴/ καὶ ἐκ(εἰ)δες (εἰ)ς ὅσαις χαραῖς ἤθελαν ἀκολουθ(εἰ)ση, κοινῶς (εἰ)ς ὅλους τοὺς πραγματευ:⁵/ τὰς τῆς κουμπανίαςμας, νὰ μὴν ἀκολουθοῦν καθῶς ἔκαναν ἕως τὴν σήμερον⁶/ μερικοὶ μὲν κατὰ τὴν δυναμήντους, μερικοὶ δὲ ὑπὲρ τὴν δυναμήντους,⁷/ μὲ ὅλον ὁποῦ καὶ ἀπὸ πολλῆς νὰ ἤλθεν βασιλικῇ προσταγῇ, διὰ αὐτὴν⁸/ τὴν ὑπόδεσιν, ὅθεν ἰδοῦ ὁποῦ βάνωμεν ἀράδαν καὶ τάξιν, κάνων:⁹/ τας (εἰ)ς 2: μερτικὰ τὴν κουμπανίαν, ἡγουν πρῶτην καὶ δευτέραν τάξιν,¹⁰/ ἡ πρώτη τάξις νὰ μὴν ἔχη τὴν ἄδ(ει)αν, διὰ νὰ κράξη (εἰ)ς τὴν χαράν¹¹/ παρὰν ἀπὸ 12: ζευγάρια πανδρεμένους,

ἡγουν δώδεκα, καὶ πνευματι.¹² / κὸν μας καὶ διδάσκαλον τῆς κουμπανίας καὶ δώδεκα παλεικάρηα, ¹³ / τῆς κουμπανίαςμας. ξεχωρηστά ὅμως ὁ γαμπρὸς νά ἔχη νά καλῇ ¹⁴ / / (εἰ) μὲν ὅμως τ(εῖ)χ(ει) ὁ γαμπρὸς ξένος / κανέναν ἐδικόντου ἢ φίλον. (εἰ) δὲ ¹⁵ / δευτέρα τάξις νά κράξη ζευγάρια, 9— ἡγουν ἑναῖα, καὶ ὡς ἄνωθεν τοὺς ¹⁶ / ἄλλους, ὅθεν εὐρισκοντάστο κοινῇ τῇ γνώμῃ, νά ἔχη καὶ νά κρατ(ει)θῇ ¹⁷ / δίχως καμίαν ἐναντιότητα, (εἰ) μὲν ὅμως καὶ ἡδελεν τολμήση τινὰς ¹⁸ / καὶ κάμ(ει) ἀλλέως πατῶντας τὰ ἄνωθεν καὶ παρόντα δεσηματά μας ¹⁹ / νά ἔχη δίχως καμίαν αἰτ(εῖ)αν καὶ πρόφασιν νά γ<κ>λομπίζεται, φλο.²⁰ / ρίντζια οὐγκρ(ικα) F 60"— τὰ ὅποια F 20: τοῦ προεστοῦ, καὶ F 40"— τῆς κουμ.²¹ / πανίας διὰ τὰ ἔξωδα.

²² / ὡσαύτως καὶ διὰ τὰ βαπτ(εῖ)σια νά λύπουν τὰ πρῶτα μεγάλα ἔξωδα ὅπου ²³ / ἐγίνωνταν (εἰ)ς τὰ γλυκὰ τοῦ σπητίου καὶ ἔξω ἀπό, 2: γυναικες καὶ ἡ ²⁴ / νουνᾶ καὶ ἡ μαμῇ νά μὴν ἔχη τὴν ἄδ(ει)αν μέ παράνω νά π(ει):²⁵ / γαίνῃ (εἰ)ς τὴν ἐκκλησίαν. καὶ τὴν μίαν νά ἔχη νά τὴν κράξη ἡ ²⁶ / νουνᾶ, καὶ τὴν δεύτερην ἡ λεχοῦσα, λύπωντας καὶ ἀπὸ τό σπητή ἡ ξέ:²⁷ / ναις γυναικες, ἔξω τῆς συγγεν(εῖ)ας, καὶ κάμ<ν>ωντας ἐναντίος θέλ(ει) (εἶ)ναι ²⁸ / ἡ γ<κ>λῶμπα πλερώνωντας οἱ ἄνδραις των οὐν(γκρικα) F 40"— τὰ ὅποια θέλουν ²⁹ / γέν(ει) ὡς ἄνωθεν, πέρνωντάς τα χωρὶς πρόφασιν, ἐπ(ει)δὴ καὶ αὐτοθελ(εῖ):³⁰ / τως ἐδέδ(ει)μεν. (εἰ)ς τὰ ὅποια δεσῆματα νά μὴν ἔχουν νά μεσιτεύσουν ³¹ / οὔτε ὁ προεστός, οὔτε οἱ ὀμνεγμένοι, οὔτε ἡ ἔξωτέρα.

³² / Καὶ διὰ τὰ φωρέματα εὐρέδ(ει) εὐλογον κανένας ἄνδρας νά μὴν ἡδελεν ³³ / τολμήσ(ει) ἀπὸ τὴν σήμερον καὶ (εἰ)ς τό ἐξῆς νά κάμῃ ἡ τῆς γυναικόστου ³⁴ / ἡ τῆς κώρης του, φωρέματα χρυσᾶ ἔξω ἀπὸ ἐκ(εῖ)να ὅπου ἔχουν, τὰ ὅποια ³⁵ / νά τὰ φωροῦν. (εἰ) δὲ καὶ ἡδελεαν κάμ(ει) ἄλλα, ἡ ὁ ἄνδρας ἡ <ἡ> ἴδια ἡ γυναι:³⁶ / κα νά γ<κ>λομπίζεται οὐν(γκρικα) F 120"— ἡγουν ἑκατόν (εἶ)κοση ἀπὸ τὰ ὅποια ³⁷ / νά (εἶ)ναι μισᾶ τῆς βασιλικῆς καμάρας καὶ τὰ μισᾶ, τῆς κουμ.³⁸ / πανίας. ὅπου καὶ (εἰ)ς τὰ λοιπᾶ φωρέματα ὅπου ἡδελεαν κάμ(ει) ³⁹ / {νὰ} // νά (εἶ)ναι μέτρ(ει)α κατὰ τὴν τάξιν των καὶ κατὰ τὴν ἀράδαντους ² / τὸ ὅμοιος καὶ (εἰ)ς ὅλους τοὺς πραγματευτᾶς ἄνδρας καὶ παλ(ει)κάρηα ³ / νά (εἶ)ναι πάλιν κατὰ τὴν τάξιν των, καὶ ἂν ὅμως ἡδελεαν (εἶ)σται ⁴ / ἔξω τῆς ἀράδας θέλουν γ<κ>λομπισθ(εἶ) ὡς ὀπισθεν, ὅθεν ἐβεβαιώθ(ει)σαν ⁵ / καὶ ὑπογράφθ(ει)σαν ἀπὸ ὅλην τὴν κοινότητα.

⁶⁻²⁶ / θωμᾶς βελλερᾶς νῦν προεστὼς στέργω τάνωθεν mr, Μανηκάτης Σαφράν(ος) βεβαι ὦνο τα ἄνοθέν, Ἰωάννης Τζηγγ(ού) στρέγω τάνωθεν mr, Γιάννης μαυρωδῆς στρέγω τὰ ἄνωθεν [χ.γρ.], Κόνσταντηνος. Ἀρπασίς mr, Γεώργιος Ἰωάνν(ου) μάρκ(ου) στέργω τὰ ἄνωθεν mr, κυρήτσης χατζή τύχ(ου) στρέγω τάνωθεν, Μανόλης Κωνστ(αν)τίν(ου) στρέγω τάνωθεν mr, γεοργίς βελλερας στρεγω τανοθεν [μον.], Ἰωάννης Ἰωάνν(ου) μάρκ(ου). στέργω τὰ ἄνωθεν mr καπετάν(ος) μαζῇ μ' ὅλην τὴν ἐξωτέραν, Κοστα(Δηνος). Πω(π) αδεβερεζὺ λα μο(μου)* mr, Δουμυτητρου Δουμ<κα> αδεβερεζου**, γεόργι(ος) δημητρι(ου) στέργω τὰ ἄνωθεν mr, χ(ατζή) θεώδορ(ος) κώστας:



στέργω τὰ ἄνωθεν *mp* [χ. Γ. Δημητρίου], Κωνσταντίνος Πρέδα *mp* στρέγω τὰ ἄνωθεν: , Ιωαννης Ιβασκως στρεγω τὰ ανωθεν, Δημήτρης βοϊκ(ου) στρέγο τὰ ἄνωθεν, Νικόλα(ος) στάμ(ου) στρέγω τὰ ἄνωθεν, Ἰωάννης ἀλεξί(ου) βεβαιώνω τᾶνωθ(εν), Γεώργι(ος) Σαφραν(ος) βεβαιώνω τὰ ἄνωθεν, ναστος διμιτρι(ου) βεθυ<ο>νο τα ανοθεν.

[* Κωσταντίνος Πωπ βεβαιώνω τα πάντα, **Ντουμίτρου Ντούτκα βεβαιώνω] .

Θέσπισμα που συμπληρώνει προηγούμενα¹.

στ. 2-9 Ρυθμίζονται κοινωνικές εκδηλώσεις των μελών, για τον περιορισμό της επιδεικτικής σπατάλης που παρατηρούνταν στο παρελθόν. Η απόφαση λαμβάνεται και κατ'εφαρμογή αυτοκρατορικού διατάγματος για την κατάταξη των εμπόρων σε τάξεις από τις κατά τόπο συσσωματώσεις τους. Διαίρεση της παροικίας σε δύο εμπορικές τάξεις, ανάλογα με την οικονομική κατάσταση των μελών².

στ. 22-26 Ρύθμιση για τις βαπτίσεις και για τις δύο τάξειςπραματευτών.

στ. 19, 29-31 Τα απειλούμενα πρόστιμα είναι ενιαία για τις δύο τάξεις και η σχετική απόφαση του προεστού δεν θα υπόκειται σε καμία ένσταση ή ένδικο μέσο («πρόφασιν», «αίτείαν»), επειδή είναι κοινή απόφαση όλων των μελών. Επίσης, απαγορεύεται να μεσολαβούν οι εκάστοτε προεστοί, οι ορκωτοί πάρεδροι ή η συνέλευση (με απόφαση ή μέσω του Καπετάνου) για να γίνουν εξαιρέσεις στον αριθμό των προσκεκλημένων ή στα πρόστιμα.

στ. 32-38 Απαγόρευση να «κάμουν» οι άνδρες στη γυναίκα ή την κόρη τους χρυσοῦφαντα ή χρυσοποίκιλτα φορέματα, χωρίς όμως να απαγορεύεται να φορούν αυτά που ήδη έχουν.

στ. 38-5[φ 98v] Στο εξής, όσα φορέματα κάνουν οι γυναίκες και οι άνδρες, γενικά, πρέπει να μην είναι πολυτελή³ και να ανταποκρίνονται στην τάξη εμπόρων στην οποία ανήκουν, με απειλή προστίμου. Σε όλες τις περιπτώσεις που ρυθμίζονται από αυτό το θέσπισμα στοιχειοθετείται πειδαρχικό άδικο και αντικειμενική ευθύνη⁴.

1. Πρβλ. Θ. 26(1690) § 11, 46(1746) § 16 (ΕΚΣ, σσ. 300-301, 360).

2. Πρβλ. ενδεικτικά Μ. Γεδεών *Κανονικαί Διατάξεις*, τ. Α΄, Κωνσταντινούπολη 1888, σ. 70.

3. Για την πολυτελή αμφίεση πρβλ. Θ. 46(1746) § 17, (ΕΚΣ, σσ. 360-361) και Μ. Γεδεών, ό.π., σ. 67.

4. Βλ. για τους πειδαρχικούς κανόνες ΕΚΣ, σσ. 228-231, εδώ σ. 230 (6΄).